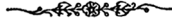


## SECCION AMENA.

ZIRI-BIURSAK. <sup>1</sup>

(Antonio Arzác nere adiskide maiteari donkituak).

ÁZALKAYA: Euskaldun zarra—gizona zera—  
egiñik farra—guazen aurrera.

## I.

## OSASUNAREN BILLA.

Bañu-eche batian  
serbitzalleari  
kejatubaz kontatzen  
mintsu bat zan ari  
zituben ištillubak  
sendagiñarekiñ,  
arrek agintzen zizkan  
milla gauzarekiñ.  
—Jaiki goiz, beriala  
pichar bat ur artu,

(1) Epigramas premiados con un objeto de arte en los Juegos florales celebrados en esta Ciudad en 1889.

bi orduban ibilli  
 ta bañuban sartu.  
 Gora ta bera jira,  
 gero berriz urak...—  
 orduban esan ziyon  
 echeko mutillak:  
 —Bai, jauna, bai, artzeko  
 dioten guztiya,  
 beardu batek izan  
 osasun aundiya.

## II.

**AFAITATZALLE AZKARRA.**

Afaitatzalle batek  
 pasatzen baizuben  
 aiñ denbora luzia  
 bizarra ebakitzen,  
 nun jenderik geiena  
 aspertuba zegon,  
 ta beiñ aserreturik  
 Pellok esan ziyon:  
 —Masail batian kentzen  
 nazun bitartian  
 jarraietan! azten zait  
 bizarra bestian.

## III.

**BI CHORI.**

Churrut-zale batzubek,  
 alperrak izanik,  
 erriz erri zebiltzan,  
 iñork arrazoirik  
 eman gabe zéiñ ziran,  
 t' arturikan kontu

alkatiak, orduban

zioten galdetu:

—Tira, ¿nun bizi zera?

—Ez det echerikan.

—¿Echerik ez? ¿eta zu?

—Ni goiko bizitzan.

#### IV.

### **ARRITURIK.**

Baztandik Donostira

Markos zan etorri,

itsasua beñere

ez zubena ikusi.

Iruchulotar batek

lagundurik arri,

zubiyaren erdiyan

zioten alkarri:

—¡Ori urez! ez dek au,  
ez, gauza makala!

—T<sup>o</sup> ori gaña bakarrik  
ikusten dekala.

#### V.

### **ZURKERIZ.**

Zur bat miñez zeguan,

eta galdeturik

sendagiñ zéñ zan, diyo:

—Ez det sendagiñik.

Auzoko Bruno mintsu

dagola jakiñik,

arrek artzen dubena

artzen det ere nik.

## VI.

**ISTURINGO BAÑUBAR.**

—¡Bañan, gizona, nola  
zatozen echera!  
¡zer planta! zuzenduko  
sekulan etzera.

—Bañan emakumia,  
da gauza jakiña;  
ortako ni bezela  
zuaz Išturiña.  
Eran zazu nik aña,  
t' ikusiko degu  
ni onela banator  
nola zatozen zu.

## VII.

**JOLAS CHIKI BAT**

Neska zar bat zituben  
asberapenetan  
mutill gazte batekiñ  
ari zan izketan:

—Ezer ez da munduban  
ezkongai bezela.

—Ta ¿denbora asko alda  
ezkongai zaudela?

MARZELINO SOROA.



## ZIRI-BIURSAK. <sup>1</sup>



*(Antonio Arzác nere adiskide maiteari donkituak.)*

AZALKAYA: Euskaldun zarra—gizona zera—  
egiñik farra—guazen aurrera.

### VIII.

#### **AITA SEMEAK.**

Konsejubak ematen  
sagar tratolari  
bat azken ordubetan  
zegen semeari.  
Esanik beste gauza  
batzuben artian,  
sagarduare nola  
egin litekian.  
—Sagarduen gañian  
beazute jakiñ  
egiñ litekelare,  
bai, sagarrarekiñ.

(1) Epigramas premiados con un *objeto de arte* en los Juegos florales celebrados en esta Ciudad en 1889.

## IX.

**GALDEA ETA ERANZUERA.**

—¿Zergatik da gaziya  
ur itsasokua?  
—Zergatikan barrenen  
dagon bakallua.

## X.

**JOŠÉ DURDUREM ATERAKERIYA.**

Bulla ta zalapartak  
jendien artian  
izugarriyak ziran  
taberna batian.  
An bertan Joše Durdu  
egonik afaltzen  
ler egiñ bearrian  
ojuka esan zuben:  
—Mutillak, zaute iſillik,  
zuben bullarekiñ  
zer jaten ari naizen  
eziñ diat jakiñ.

## XI.

**NAGUSIYA TA LAGUNA.**

—¿Zer degu?  
—Bada ezerez,  
maizter Batistakiñ  
orainchen ditut emen  
itz batzubek egiñ.  
—Baserritar maizterrak,  
errentak atzera  
izaten dituzte, ta  
negarrak aurrera.

## XII.

**AMA ALABAK.**

—Ama, per da aingeruba?  
 —Neskarik onena  
 zeruban ibiltzeko  
 egak ditubena.  
 —Aingerubak badira  
 orduban ugari,  
 zergatik atzo bertan  
 gure neskachari  
 esaten ziyon aitak  
 aingeruba dala;  
 ¿egatuko du?  
 —Orişen  
 bai, ta beriala.

## XIII.

**MUTILL AZKARRAK.**

Ofiziyo bat Lukas  
 ikastera joan zan,  
 ta beriala ziyon  
 nagusiyak esan:  
 —Ondo da, bañan ez dek  
 izanikan laister,  
 sei illabete arte  
 irabaziko ezer.  
 —Orduban, emendikan  
 sei illabetera,  
 etorriko naiz, jauna,  
 pozikan onera.

MARZELINO SOROA.



extendido algo más de frente á la derecha, habria abrazado una casita del mismo orden que todas las adosadas á la muralla, de arquitectura barracal, no muy distante de la de los señores de Tito, en la que tenia su domicilio una distinguida señora cuyo nombre para nada hace al caso: esta señora, por razones de su profesion, frecuentaba la alcaldia y el juzgado: en una de sus exhibiciones en este último preguntóla el juez la edad, y ella manifestó tener 47 años. Advirtióla el juez que en otra declaracion que hizo hacia seis años constaba la misma edad; á lo que contestó sin inmutarse:

—Sí, Sr. Juez, es verdad, porque yo no soy de esas que hoy dicen una cosa y mañana otra.

SIRO ALCAIN.

---

## SECCION AMENA.

# ZIRI-BIURSAK. <sup>1</sup>

*(Antonio Arzac nere adiskide maiteari donkituak.)*

AZALKAYA: Euskaldun zarra—gizona zera—  
egiñik farra—guazen aurrera.

### XIV.

#### SENAR EMAZTEAK.

—¿Gabeko amabiyetan  
inguratzen zera?

¡gizona! ¿nola zatoz  
orren goiz echera?

—¡Orra bada! ¿zér naizu?  
garai ontan ez da  
taberna bat gelditzen  
irikirik eta...

(1) Epigramas premiados con un *objeto de arte* en los Juegos florales celebrados en esta Ciudad en 1889.



XV.

**¿AITZEN?**

—Illia moztu nai det  
kazka motz jarririk,  
ez gero tiratzeko  
maisubak illetik.

XVI.

**CHANTONEN BOINA,**

Choch berritik zijoan  
balantzaka Chanton,  
eta lurrera boina  
erori zitzayon.  
Aserretu nayian  
izketan asi zan,  
bere boina sarrari  
gogoz esanikan:

—¿Or ago? bai, ¿or ago  
utzirik jabia?  
¿nai ukek, alperra, nik  
oraiñ alchatzia?  
Bañan ezat alchako,  
zergatik alchatzen  
asi ezkeru, ni nak  
orduban erortzen.  
Eta i bezela ni  
banitz eroriko,  
beñepin eninukek  
lurretik alchako.  
Eta beiraturikan  
boinari ziarka,  
eche aldera joan zan  
beti balantzaka.

MARZELINO SOROA.



¡Onla esan ezker  
 asmatzen errez da!  
 puskatutzen dana da,  
 baña jaten ez da.

¿Limoya? ¡Nola ori  
 izatia naizu!  
 nik uste det chanchetan  
 ari zerala zu....

Oraindik klaruago  
 esango det, ara,  
 geyen geyenak dute  
 gaña gorriškara.

Eta nik modu ontan  
 azaldugatican,  
 ez pentsatu dubela  
 piper gorririkan.

Iñillikan esango  
 dizut belarrira,  
 (zer dan progatu gabe  
 asko mintzen dira).

Asmatu zazu laister  
 egon gabe dudana,  
 eta nik erregalo  
 on bat zuri udan  
 egingo dizut, bera  
 gusto onekua,  
 osabak Habanatik  
 bigaldutakua.

Asmatu gabetanik  
 etzazula laja,  
 eta zuretzako da  
 zigarruen kaja.

V. IRAOLA.

(Askantza urrengo lumero edo liburuchuan.)

## ZIRI-BIURSAK.<sup>1</sup>



(Antonio Arzac nere adiskide maiteari donkituak.)

AZALKAYA: Euskaldun zarra—gizona zera—  
 egiñik farra—guazen aurrera.

XVII.

### KORAPILLUA.

—¿Nagusiya echian da?  
 —¿Zer nai zuben esan?  
 —Kontu bat nekarren ta...

(1) Epigramas premiados con un *objeto de arte* en los Juegos florales celebrados en esta Ciudad en 1889.

—Donostira joan zan.  
 —Orra bada diruba  
 bear niyon eman...  
 —Bañan gaur etorri da  
 goizian andikan.

## XVIII.

**¿GOSIAK?**

Berekiñ bazkaltzera  
 Blas zuben eraman  
 zur batek, ta gosiak  
 ura gelditu zan.  
 Eta galdeturikan  
 kafia nai zuben,  
 Blasek eranzun ziyon  
 enbido botatzen:  
 —Orain ez jauna, baizik  
 bazkaldu ta gero;  
 kafia nik artzen det  
 beti jan ezkeru.

## XIX.

**TALUAK.**

Aita batek zituben  
 bi seme mendiyen  
 ikazkintzan zeudenak  
 udaren erdiyan,  
 irukirikan biyak  
 echolan berekiñ  
 taluak egiteko  
 zaku bana iriñ.  
 Egun batian aita  
 mendi gora joan zan,  
 semiak ikusteko  
 zuben zori onan.

Eta biyetatik bat  
 egonik urruti,  
 asi ziran ojuka  
 esaten alkarri:

—Anai, aita etorri dek  
 ta ¿zeñen zakutik  
 taluak aitarentzat  
 jartzia nai dek ik?

—Aiziaren otsakiñ  
 ez diat aitzen nik,  
 bañan egiñ-i-zazkik  
 taluak iretik.

XX.

### ¡ARRAZOI ONA!

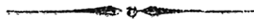
Gašparrek eranikan  
 ardua gogotik,  
 berriketan asi zan  
 berocho jarririk.

—Ardu' onek ura du.

—Urik ez, barkatu.

—Bai jauna, zergatikan  
 naizen mariatu,  
 eta beti urakiñ  
 gertatzen zait ori;  
 itsasuan bakarrik  
 mariatzen naiz ni.

MARZELINO SOROA.



## SECCION AMENA.

ZIRI-BIURSAK.<sup>1</sup>

(Antonio Arzác nere adiskide maiteari donkituak).

AZALKAYA: Euskaldun zarra—gizona zera—  
egiñik farra—guazen aurrera.

## XXI.

## AUR KONTUA.

Bi mutill baserritar  
beñ ikusirikan  
*Kasinoko* torriak  
zeuden esanikan:

—¡A zer lanak zituzten  
emango ekartziak!

—Bamotell, egia dek,  
¿ta zutik jartziak?

## XXII.

## AFAITATZALLEAREN ZAKURRA.

—Neri bizarra kentzen  
nazun bitartean,  
beti beira zakur au  
dago bazterrean.

(1) Epigramas premiados con un *objeto de arte* en los Juegos florales celebrados en esta Ciudad en 1889.

—Aragi-zale da, ta  
nola nailuken jan,  
egoten da pusken bat  
erortzen ote dan.

## XXIII.

**KAYIAN**

—Ontzi bat ikusi det  
nik gaur ateratzen  
gogotik mariñelak  
sokari tiratzen.  
Ameriketaraño  
joanikan orlašen  
¿badirala bidian  
mariñelak zartzen?

## XXIV.

**DOLORES-EN ERANZUERA.**

—Nola gaude Dolores?  
—Emen gabiltz jauna;  
ta berorrek ¿zer diyo?

—Degula osasuna.  
Bada jakindu nuben  
illabete dala,  
zu edo zure aizpa  
Pasayan ill zala.

—Ni ez nitzan ill, jauna,  
baizik aizpa Mari,  
bai, bañan gaizkiyago  
egondu nitzan ni.

## XXV.

**ARDUARI KONTU**

—¡Emakume gaiñoa!

zergatikan, esan,  
kofre diruba jarri  
dezu sotarrañan?

—Bada segurubago  
gordetziatik an.

—Bai ta dagon bezela  
arduare bertan  
¿ez dakizu ikusirik  
beteta botillez  
ostu litzaztekela  
dirubaren ordez?

## XXVI.

### ¿ZERTAKO?

Dendatik atera zan  
nekazari Premiñ  
beso azpiyan zuben  
*guardasolarekiñ.*

Eudiya asten zubela  
chur-chur ikusirik,  
kalian zuben esan  
oso penaturik:

—Orainchen erosi det  
*guardasol* berriya,  
t' alperrikan galtzeko  
asten zait eudiya.

MARZELINO SOROA.



# ZIRI-BURSAK<sup>1</sup>



(Antonio Arzác nere adiskide maiteari donkituak).

AZALKAYA: Euskaldun zarra—gizona zera—  
egiñik farra—guazen aurrera.

XXVII.

## AZUKRIA TA GATZA.

—Aita, gauza chiki bat  
nai nuke nik jakiñ.

—Eranzuteko egingo  
diat bada alegiñ.

—Egiten dala gatza  
ur gaziya-rekiñ...

—Ori dek.

—T<sup>o</sup> azukria?

—Mutill, gezarekiñ.

XXVIII.

## ERRENTAREN ALDE.

Barbero gaiño batek  
nagusi zur bati  
zor ziyon eche errentaz  
anega bat gari.  
Arren echera, bada,

(1) Epigramas premiados con un objeto de arte en los Juegos florales celebrados en esta Ciudad en 1889.



nagusiya joan zan,  
eta biyak zituzten  
itz abechek esan:

—Eraman bear zaitut  
juezen aurrera.

—Ezer ez det t' alperrik  
ara joango gera.

¿Alperrik, ta neria  
kobratu nik eziñ?  
orduban ateratu  
nazkitzu bi agiñ.

XXIX.

### BI LAGUNAK.

—Mutill, nik bazekiat  
ondo zer aizen i,  
beldurrik izan gabe  
munduban ezeri.

—Izandu diat, bada,  
beti gauza bati.

—¿Beldurra?

—Bai, beldurra;  
bota berriyari.

XXX.

### GAZTAREN BEGIYAK.

Gazta bat bear det nik  
ona ta merkia,  
gañera izan derilla  
zulorik gabia.  
Zergatik lengua zan  
aiñ zuloz betia,  
zulotan bazubela  
pisuben erdia.

MARZELINO SOROA.



## SECCION AMENA.

ZIRI—BIURSAK.<sup>1</sup>

(Antonio Arzác nere adiskide maiteari donkituak).

AZALKAYA: Euskaldun zarra—gizona zera—  
egiñik farra—guazen aurrera.

XXXI.

## ECHEKOANDEARI.

Arranderitik nator,  
arriturik nago,  
arranderi guztiyan  
arrairik ez dago.  
Bi dontzella bakarrik,  
eziñ guchiyago,  
arranderiyan etzan  
batere geiago.

XXXII.

## ¿NUN DA?

—¿Nagusiya echian da?  
—¿Echian? ez jauna.  
—¿Ta noiz etorriko da?.  
—Ez dakigu bada:

(1) Epigramas premiados con un *objeto de arte* en los Juegos florales celebrados en esta Ciudad en 1889.

zergatik nagusiyak  
guri digunian  
esaten esateko  
ez dagola echian,  
arkitzen gera beti  
eziñ jakiñian  
echera nundik ta noiz  
etorri leikian.

## XXXIII

**¡CHIKIYA ZAN GERO!**

Ogiyarekiñ Košme  
burutuba dago  
geruago ta dala  
ogi chikiyago.  
Goizian etorri zan  
ogi saltzallia  
beti bezela goiz, ta  
jo zuben atia.  
Orduban ziyon Košmek  
eranzun oyetik:  
—ogiya sartu zazu  
giltzaren chulotik.

## XXXIV.

**SAL-EROSTUNAK.**

—¿Zenbat kapoi pare au?  
—Amabost pezeta.  
—¿Amabost? izketako  
ez daukagu beta.  
—Ikutsi bitza ondo.  
—Bai, bai; ¿ér kaškararak!  
ariñegiyak, abek  
dira kapoi arrak.  
—Amalau pezetetan  
¿ez ditu eraman nai?  
utziko dizkat bada.  
—¿Utzi? nik ere bai.

## XXXV.

**ESKUBAN ARRANTZA.**

Kanabelak luzatu,  
 kordelak atera,  
*Kai-arriban* dijoaz  
 arrantzan atera,  
 Bernabé Tripazabal  
 eta Jošé Mari  
 bi lagunak, itz abek  
 esanik alkarri:  
 —Aizak, ¿ekarri alde  
 bear dan guztiya?  
 —Bai, bai, lukainkarekiñ  
 tortilla t' ogiya;  
 gaztare badiagu.  
 —Ori dek ¿t' ardua?  
 —Baita, danik onena,  
 Gorren dendakua;  
 bañan amubak aztu.  
 —¿Ta zer dik Bernabé?  
 gosalguko diagu  
 amurikan gabe.

## XXXVI.

**ARRANDUNAK.**

Bi arrandun kayian,  
 neska zar bat eta  
 ezkondu beste batek  
 zuten erriyeta.  
 —Aizan, ortik ken ari.  
 —¿Kendu? ¡bai orišen!  
 juste ortan nion ni  
 izanikan aurren!  
 —Gezurra den petrala.  
 —¡A lotsa gabia!  
 neskazarra biaukan  
 izan arrayia.

—Lotsa guchiyago den  
 arrai gorriyori....  
 —¡Ja jai! ¿aitzen dezute?  
 ¡arrai gorriya ni!  
 Arrai gorriya izanik  
 alare ni saldu,  
 ta saldu gabe lupi  
 eder au gelditu.

XXXVII.

**BETE BETIA.**

Moskor bat zijoala  
 egiñik balantzak,  
 pareta baten kontra  
 jo ziyon gorputzak.  
 Orduban esan zuben:  
 —¡abek arrayiak!  
 emen ez dik baliyo  
 gero bulkatziak....

XXXVIII.

**DAMACHUAK.**

—Esaten diyot bada  
 nik dama Kiteri;  
 oraingo gazteriyak  
 lengua ez diruri.  
 Orainchen ogei urte  
 kalian alayak  
 atzetik dozenaka  
 nituben galayak.  
 Bañan gaurko egunian  
 aiñ da jende zera....  
 ez dakit, ez da etortzen  
 bat aldamera.

MARZELINO SOROA.



Dios, nombre que segun un escritor católico refleja en él todo el catolicismo.

En la edad media floreció ya en todo su esplendor el culto de María, siendo como la reina de aquella edad que podemos llamar heroica, y fué la inspiracion de los artistas y poetas.

El culto de María en la Iglesia católica no significa solo la adoracion de una criatura, ni la sustitucion de la Virgen á Jesucristo, único mediador; es un culto á la que fué llamada con muchísima justicia *Omnipotencia suplex*.

Por esto María tiene tanta popularidad en el pueblo cristiano, especialmente en la nacion española, hasta el punto de que no haya provincia, ni ciudad, ni aldea, ni valle, ni otero donde no se eleve un monumento á su Santísimo nombre, bajo una ú otra advocacion, como prueba inconcusa de que es la gloria, el honor, la esencia y la vida de nuestro pueblo.

D. ALCRUDO.

Ondárroa, 12 octubre 1890.

---

## SECCION AMENA.



# ZIRI BIURSAK.

---

¡FREŠKU-FREŠKUUUUA!

Petra, juañ dan astian  
 legatza jañ nuben,  
 bañan oraingu'onek  
 ez dakit zer duben.  
 Ez da legatz'au ona.  
 —¿Ezetz? Orra bada,  
 juañ dan asteko legatz  
 arrenchen ñerra da.

**ERRENTA KONTU.**

Errentakiñ dakizu  
gaizki zabiltzala.

—Jauna, kuidadorikan  
izan ez dezala.

Nik itz'ematen diyot...

—Bai, bai, orain ta len  
beñere ez dezu itza  
besterik ematen.

**ESIAK.**

¿Izkribitzen Chantonek  
zerbait bai aldaki?

—Irakurtzen bai, bañan  
izkribitzen guchi.

Badator choch berritik  
eranik amabi,  
bakarrikan esiak  
egiten dakizki.

**KONTU-ATERATZALLIA.**

¿Zenbana sagar abek?

—Sei, bost chakurrian.

—Izango dira orduban

bost sagar, labian,

lau iruban, ta biyan

iru, bi batian,

ta bat... bota, bota bat,

bat ezerezian.

MARZELINO SOROA.



## Noticias bibliográficas y literarias.



El Sr. D. Cándido Rios Rial, ilustrado profesor de Historia Natural de nuestro Instituto, ha dado á luz una interesante memoria referente á la ballena euskara que existe en dicho centro de enseñanza.

No somos competentes para poder apreciar el mérito de la obra; pero creemos que el indicado trabajo revela en su autor profundo amor al estudio y conocimientos cetológicos poco comunes.

Felicitemos al Sr. Rios, dándole expresivas gracias por el ejemplar que se ha servido dedicarnos.

---

### SECCION AMENA.



## ZIRI-BIURSAK.

### ¿OLIUAKIÑ?

(TA LIBERDIKO OPILLAKIÑ)

Izketan ari ziran  
 arrantza gañian  
 bero samarrak noski  
 sagardotegian,  
 zéiñ baño zéiñ ayetan  
 abillago otezan,  
 t' ojuka bat batian  
 Košmek zuben esan:



—Neri beira gelditzen  
dituk arritubak,  
arrapatzen dizkiat  
korkoi prejitubak.

### ¿ZER DEGU ECHEKOANDRE?

Neskamerikan ez det  
joandan aspaldiyan  
zergatik jartzen nauten  
iñtillu gorriyan.  
Gazte bat artzen badet  
dabill gora bera  
aitzaki billa beti  
joateko kalera.  
Apaindurikan ondo  
chorakeriyetan  
ibillirik alduben  
ordu guztiyetan.  
Urtez aurreratuba  
topatu dedilla,  
t' arrek ere badauka  
bere maratilla.  
Beardan lanetako  
tuntuna, motela,  
gertatukoda churrut  
egiten dubela.  
¡Ausenda komeriya!  
¡arriturik nago!  
neskame bat artzeko  
modurik ez dago.

MARZELINO SOROA.



nos y suletinos, de cuyas filas salió Harispe para llegar á ser mariscal de Francia; y más de una vez hemos oído contar la marcha vertiginosa hecha desde el Rhin hasta San Juan de Pié de Puertopor 15 bascos del Gran Ejército, que se habian ausentado, sin permiso, para asistir á un partido de pelota el día de la fiesta de su pueblo, y que se incorporaron á su regimiento el día antes de la batalla de Austerlitz.

Los tercios bascongados llegaron á tiempo para reunirse al ejército que marchaba hácia el interior de Marruecos con O'Donnell, Prim, y Ros de Olano. Tomaron parte en la batalla de Vad-Ras, que ocasionó la gloriosa terminacion de la expedicion española á Marruecos.»

---

## SECCION AMENA.



# ZIRI-BIURSAK.

## ¡ATERAKERI ONA!

¿Nun dituzu begiyak?  
 ¿ez dezu Mikela  
 ikusten sillak autsez  
 betiak daudela?

—Bai andria, badakit  
 autsa dala ageri  
 zergatik gaur oraindik  
 iñor ez da eseri.

## BESTE ATERAKERIYA.

¿Echekoandria, nola  
 dit egiñ kontuba?  
 eman ditan soldatan  
 falta zait diraba.

—Bai, zergatik dituzun  
autsi lau platera,  
bi baso; katillu bat  
gañera zopera...

—¡A! ¿beaz eche ontan  
noski pagatzenda  
aurretik esan gabe  
zerbait austen bada?

Ori jakiñ banuben  
lenbizikotikan,  
kontu geyagorekiñ  
ibilliko nitzan.

MARZELINO SOROA.



## **GERTATUA.**

Bein batian, meza nagusia entzunik, oitura dan bezela gure erri chikietan, bildu ziran gizonak eleizatarian elkarrekiñ itz egitera.

Orla zeudela jo zuten amabiyak, eta *Ave-Mariak* esanik, abiyatu zan bakoitza bere eche aldera bazkaltzeko asmoan. An arkitzen zan beste erri bateko bersolari gaiño bat, eta itzak itz, eta bersoak berso, etzuen inork bazkaltzera gonbidatu. Orla zegola, bazijoazen guztiyak, eta azkeneko gelditu zanari esan ziyon:

—Ai-zazu adiškidia: Gizon bat bazkaltzera gonbidatu naidanian ¿nola esaten zaio erri ontan?

—¿Nola esaten zaion? Atoz nerekiñ katillu bat salda artzera.

—Guazen bada.

